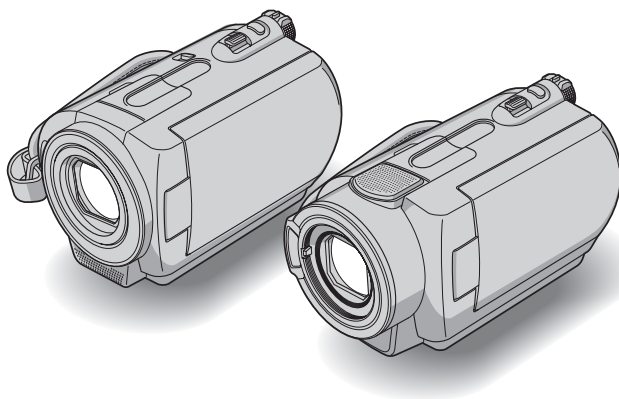


SONY®

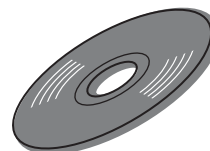
Cameră video digitală HANDYCAM®

Ghid de acționare

**DCR - SR32E / SR42E / SR52E / SR62E /
SR72E / SR82E / SR190E / SR200E /
SR290E / SR300E**



Pentru detalii suplimentare legate de operațiile ce pot fi efectuate, vă rugăm să consultați și manualul de instrucțiuni (PDF)



Mai întâi citiți aceste informații

Înainte de a acționa camera video, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare pe care vă recomandăm să îl păstrați pentru a putea fi consultat ulterior.

ATENȚIE

Pentru a preveni incendiile sau electrocutările nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Precauții

Înlocuiți acumulatorul numai cu tipul specificat, în caz contrar putând fi generate incendii sau accidentări.

NOTE PENTRU CLIEȚII DIN MAREA BRITANIE

Pentru protecție, la acest echipament este adaptat un conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde ea trebuie înlocuită cu același tip de siguranță, cu aceeași valoare a rezistenței ca cea ce v-a fost furnizată și care să fi aprobată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu semnele ⚡ sau ⚡).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil, nu uitați să-l puneți la loc după înlocuirea siguranței. Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în care îl pierdeți, contactați cel mai apropiat service Sony.

PENTRU CLIEȚII DIN EUROPA

ATENȚIE

Câmpurile electromagnetice de anumite frecvențe pot influența imaginea și sonorul acestei camere video digitale.

Acest produs a fost testat și se consideră că se încadrează în limitele stabilite de Directiva EMC privind utilizarea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.



Dispensarea de echipamentele electrice și electronice învechite (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să vă dispensați de el. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Dispensându-vă în mod corect de acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul. Accesoriu pentru care este valabil : telecomanda (DCR-SR52E / SR62E / SR72E / SR82E / SR190E / SR200E / SR290E / SR300E).

Remarcă

În cazul în care datorită electricității sau electromagnetismului survin întreruperi în cursul transferului de date, reporniți aplicația software sau deconectați și apoi cuplați din nou cablul de conectare USB.

Note privind utilizarea

- Camera video nu rezistă la praf, stropire sau udare. Consultați secțiunea “Măsuri de precauție” (pag. 30).
- Pentru a evita ca hard diskul să se distrugă sau să se piardă imaginile conținute de acesta, nu efectuați următoarele operații câtă vreme este aprins vreunul dintre indicatoarele luminoase corespunzătoare poziției comutatorului POWER (pag. 9) sau indicatorul luminos de acces* :
 - nu demontați acumulatorul sau adaptorul de rețea de la cameră
 - nu supuneți camera la șocuri mecanice sau vibrații.

Note privind utilizarea

- Înainte de înregistrare, testați funcția de înregistrare pentru a vă asigura că imaginile și sunetul sunt înregistrate fără probleme.
- Nu se acordă despăgubiri pentru conținutul înregistrării chiar dacă înregistrarea sau redarea nu sunt posibile din cauza unor disfuncționalități ale camerei digitale, ale suportului de înregistrare etc.
- Sistemul TV color poate diferi în funcție de țară/regiune. Pentru a viziona înregistrările dvs. la televizor, este necesar un aparat TV în sistem PAL.
- Programele de televiziune, filmele, casetele video precum și alte materiale se pot afla sub incidența legii drepturilor de autor. Înregistrarea neautorizată a acestor materiale poate să contravină legii drepturilor de autor.

Stocați toate datele de imagine înregistrate

- Pentru a evita pierderea datelor de imagine, stocați toate imaginile înregistrate pe un suport extern. Se recomandă să stocați datele pe un disc, spre exemplu pe un DVD-R, folosind calculatorul personal*. Le puteți stoca și folosind un aparat video sau un recorder DVD / HDD*.
- Se recomandă să stocați datele de imagine periodic după înregistrare.

Nu supuneți camera la șocuri sau vibrații

- Este posibil ca hard diskul camerei video să nu fie recunoscut sau ca înregistrarea ori redarea să nu fie posibile.

Despre senzorul de cădere

- Pentru a proteja hard diskul intern de șocuri cauzate de cădere, aparatul este dotat cu funcția Senzor de cădere*. Dacă vă scapă camera din mână sau în condiții de non-gravitație, poate fi înregistrat și zgomotul produs de acest bloc care are rolul de protejare a camerei. Dacă senzorul de cădere percepe căderi repetate, înregistrarea / redarea pot fi întrerupte.

Note legate de temperatura la funcționare

- Dacă temperatura camerei crește sau scade foarte mult, este posibil să nu puteți înregistra sau reda cu camera video datorită facilității de protecție a camerei care se activează în astfel de situații. În acest caz este afișat un indicator pe ecranul LCD (pag.28).

Note legate de conectarea camerei la calculator

- Nu formatați hard diskul camerei cu ajutorul unui calculator. Este posibil ca aceasta să nu funcționeze corect.

Note legate de utilizarea aparatului la altitudini mari

- Nu încercați să porniți camera în regiuni unde presiunea este scăzută, în locuri situate la peste 3000 m altitudine. Este posibil ca hard diskul camerei video să se deterioreze.

Note privind utilizarea (continuare)

Note legate de ștergerea datelor și de transferul camerei

- Dacă efectuați operația [⊖ FORMAT]* sau dacă formatați hard diskul camerei, este posibil să nu ștergeți complet datele de pe hard disk. Dacă dați camera altcuiva, se recomandă să efectuați operația [⊖ EMPTY]* pentru a evita ca datele să poată fi recuperate.

Suplimentar față de cele de mai sus, dacă doriți să vă dispensați de camera video, se recomandă să distrugeți corpul propriu-zis al aparatului.

În legătură cu alegerea limbii

- Afișarea mesajelor pe ecran, în fiecare dintre limbile disponibile, este utilă pentru ilustrarea procedurilor de lucru. Alegeți, dacă este necesar, o altă limbă care să fie folosită pentru indicațiile ce apar pe ecran, înainte de a utiliza camera digitală (pag. 9).

Note privind utilizarea acestui manual

- Ecranul cu cristale lichide (LCD) și indicatoarele prezentate în acest manual sunt preluate cu ajutorul unei camere foto digitale și din acest motiv ilustrațiile pot apărea diferit de ceea ce vedeți dvs.
- Designul și specificațiile pentru suportul de înregistrare și pentru alte accesorii pot fi modificate fără să fiți avizați.
- Dacă nu este altfel specificat, ilustrațiile folosite în acest manual sunt bazate pe modelul DCR-SR300E.
- Interfețele prezentate în acest manual corespund sistemului de operare Windows XP. Scenele pot varia în funcție de sistemul de operare folosit de calculator.

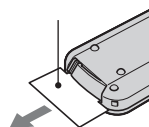
* Consultați și Manualul de instrucțiuni (pdf).

Cu privire la telecomandă (cu excepția DCR-SR32E / SR42E)

Utilizarea telecomenzii pentru prima dată

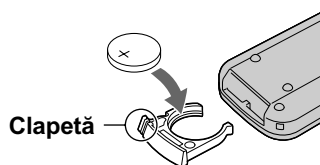
Detasați folia izolatoare înainte de a folosi telecomanda.

Folie izolatoare



Pentru a schimba bateria telecomenzii

- ① Apăsând clapeta, introduceți unghia în adâncitura sistemului de prindere a bateriei și trageți-l în afară.
- ② Introduceți în sistemul de prindere o nouă baterie de același tip, cu partea pozitivă (+) îndreptată în sus.
- ③ Introduceți sistemul de prindere a bateriei înapoi în telecomandă împingând până ce se aude un clic.



ATENȚIE

Există pericolul ca bateria să explodeze dacă nu este manevrată corect. Nu o reîncărcați, nu o demontați și nu o aruncați în foc.

- Când bateria cu litiu se consumă, este posibil ca raza de acțiune a telecomenzii să scadă sau este posibil ca telecomanda să nu funcționeze corespunzător. În acest caz, înlocuiți bateria cu o alta cu litiu, tip Sony CR2025. Folosirea altui tip de baterie poate prezenta risc de incendii sau de explozii.



CUPRINS

Mai întâi citiți aceste informații	2
Note privind utilizarea	3

Pornire

Pasul 1: Verificarea accesoriilor furnizate	5
Pasul 2: Încărcarea acumulatorului	7
Pasul 3 : Pornirea alimentării și potrivirea datei și a orei	9
Alegerea altei limbi pentru afișarea indicațiilor pe ecran	9
Pasul 4 : Pregătirea pentru înregistrare	10

Înregistrare / Redare

Înregistrare	11
Redare	13
Părți și funcții ale camerei video	15
Indicatori afișați în cursul înregistrării / redării	18
Stocarea imaginilor	20
Ștergerea imaginilor	20
Redarea imaginilor la televizor	21
Operații realizate cu ajutorul calculatorului	22
Folosirea diferitelor funcții – Meniurile “  HOME” și “  OPTION”	24

Soluționarea defecțiunilor

Soluționarea defecțiunilor	27
Indicatoare de avertizare	28

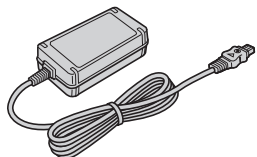
Informații suplimentare

Măsuri de precauție	30
Specificații	31

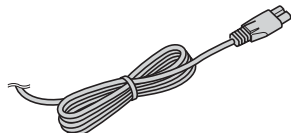
Pasul 1 : Verificarea accesoriilor furnizate

Verificați dacă următoarele accesorii v-au fost furnizate împreună cu camera video. Numărul care apare în prima paranteză indică numărul de elemente de tipul respectiv, furnizate.

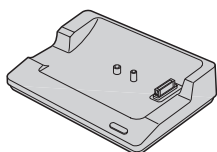
Adaptor de rețea (1) (pag. 7)



Cablu de alimentare (1) (pag. 7)



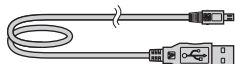
Stație Handycam (1) (pag. 7)



Cablu de conectare A/V (1) (pag. 21)



Cablu USB (1) (pag. 23)



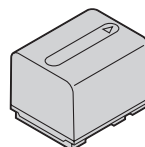
Telecomandă (1) (cu excepția modelelor DCR-SR32E / SR42E)



În telecomandă este deja montată o baterie tip pastilă.

Acumulator reîncărcabil NP-FH40 (1) (pag. 7) (DCR-SR32E / SR42E / SR52E / SR62E / SR72E / SR82E)

Acumulator reîncărcabil NP-FH60 (1) (pag. 7) (DCR-SR190E / SR200E / SR290E / SR300E)



Adaptor de 21 de pini (1)

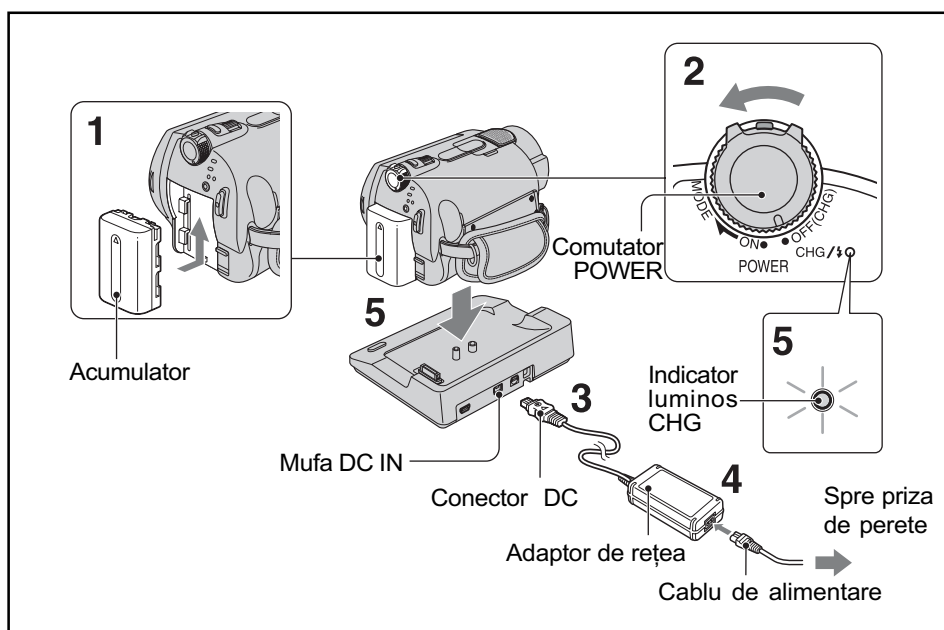
Numai pentru modelele cu marcajul CC imprimat în partea de jos a aparatului.

CD-ROM cu "Handycam Application Software" (1) (pag. 22)

- "Picture Motion Browser" (software)
- Manual de instrucțiuni (pdf)

Manual de instrucțiuni pentru utilizarea camerei video (Acest manual) (1)

Pasul 2 : Încărcarea acumulatorului



Puteți încărca acumulatorul tip "InfoLITHIUM" (seria H) după atașarea la camera dvs. video.

- Camera dvs. funcționează numai cu un acumulator "InfoLITHIUM" (seria H).

1 Montați acumulatorul glisându-l în direcția indicată de săgeată, până ce se aude un clic.

2 Rotiți comutatorul POWER în direcția indicată de săgeată până ajunge în poziția OFF (CHG) (poziția de bază - implicită).

3 Conectați adaptorul de rețea la mufa DC IN a stației Handycam. Aveți grijă ca marcajul ▲ de pe conectorul DC să fie îndreptat în sus.

4 Conectați cablul de alimentare la adaptorul de rețea și la o priză de perete.

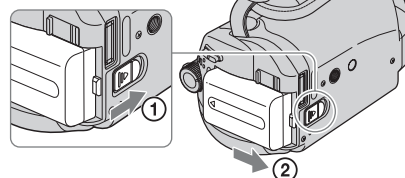
5 Așezați camera video în stația Handycam în poziție stabilă.

Indicatorul CHG (*încărcare*) devine luminos și începe încărcarea. Când acumulatorul este complet încărcat, indicatorul CHG se stinge. Decuplați camera video de la stația Handycam.

Pentru a detașa acumulatorul

Deplasați comutatorul POWER în poziția OFF (CHG). Glisați pârghia BATT de eliberare a acumulatorului, apoi detașați acumulatorul.

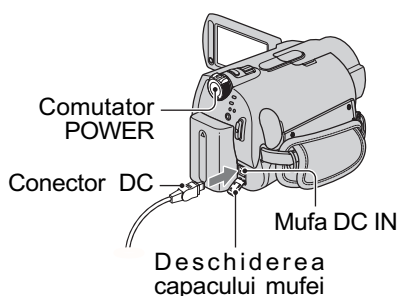
Pârghie BATT de eliberare a acumulatorului



- Când demontați acumulatorul sau adaptorul de rețea, aveți grijă ca ambele indicatoare luminoase (film) / (foto) să fie stinse (pag. 9).

Încărcarea acumulatorului folosind doar adaptorul de rețea

Rotiți comutatorul POWER în poziția OFF (CHG), apoi conectați adaptorul de rețea direct la mufa DC IN a camerei video.



Autonomia disponibilă pentru acumulatorul furnizat

Durata încărcării

Durata aproximativă de timp, exprimată în număr de minute, necesară încărcării complete a unui acumulator total descărcat.

Durata înregistrării / redării

Durata aproximativă de timp, exprimată în minute în care beneficiați de autonomie de funcționare folosind un acumulator complet încărcat.

NP-FH40 : (Unitate de măsură : minute)

	DCR-SR32E/ SR42E	DCR-SR52E/ SR62E / SR72E/SR82E
Durata încărcării	125	125
Durata înregistrării* ¹		
continue	105	90* ²
obișnuite* ⁴	50	100* ³
		45* ²
		50* ³
Durata redării	120	110* ²

*¹ Dacă pentru modul [REC MODE] este aleasă varianta [SP].

*² Dacă iluminarea ecranului LCD este pornită.

*³ Dacă iluminarea ecranului LCD este oprită.

*⁴ Durata înregistrării obișnuite indică durata disponibilă în cazul în care se repetă operații de pornire / oprire a înregistrării, pornire / oprire a alimentării și operații de mărire.

NP-FH460 : (Unitate de măsură : minute)

	DCR-SR190E/ SR200E	DCR-SR290E/ SR300E
Durata încărcării	135	135
Durata înregistrării* ¹		
continue	115* ²	100* ²
obișnuite* ⁴	125* ³	105* ³
	55* ²	50* ²
	60* ³	50* ³
Durata redării* ²	165	160

Despre acumulator

- Înainte de a schimba acumulatorul, treceți comutatorul POWER în poziția OFF(CHG) și stingeți indicatoarele luminoase (film) / (foto), pag. 9.
- Camera nu va fi alimentată de la acumulator dacă adaptorul de rețea este cuplat la mufa DC IN a camerei sau a stației Handycam, chiar dacă este decuplat cablul de alimentare de la priză.

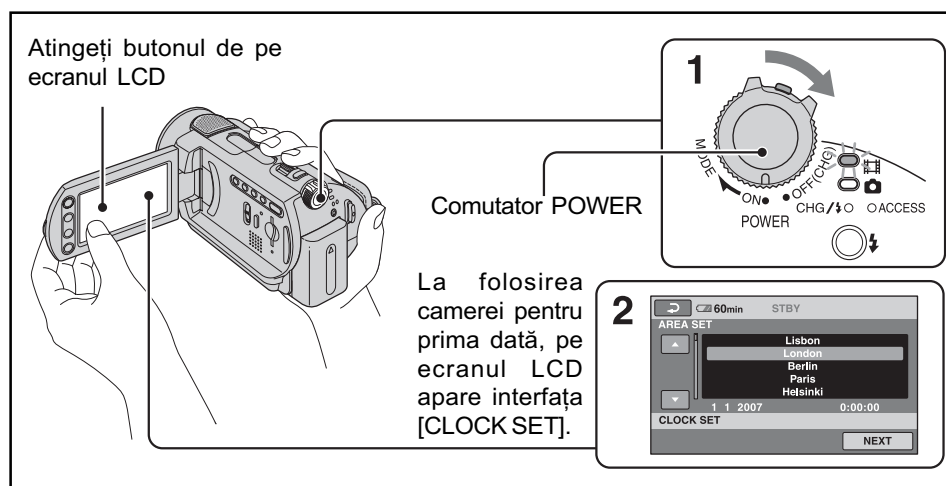
Despre duratele încărcării, înregistrării și redării

- Duratele sunt măsurate la folosirea camerei la o temperatură a mediului ambiant de 25°C. (Se recomandă o temperatură cuprinsă între 10°C și 30°C).
- Durata disponibilă pentru înregistrare și redare va fi mai scurtă dacă folosiți camera la temperaturi scăzute.
- Perioada de autonomie a camerei va fi mai scurtă în funcție de condițiile în care folosiți camera.

Despre adaptorul de rețea

- Când folosiți adaptorul de rețea, cuplați-l la o priză aflată în apropiere. În cazul în care apar disfuncționalități când folosiți adaptorul, întrerupeți imediat alimentarea decuplând ștecărul de la priză.
- Nu folosiți adaptorul de rețea așezat în spații înguste, cum ar fi între mobilă și perete.
- Nu scurtcircuitați bornele de curent continuu (DC) ale adaptorului de rețea sau bornele acumulatorului cu obiecte metalice deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Cu toate că este oprită, camera video este în continuare alimentată cu energie cât timp este cuplată la priză prin intermediul adaptorului de rețea.

Pasul 3 : Pornirea alimentării și stabilirea datei și orei exacte



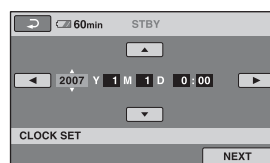
1 Porniți camera rotind comutatorul POWER în direcția săgeții, în timp ce apăsați butonul verde, până ce se aprinde indicatorul respectiv.

Când înregistrați sau redați o imagine, glisați comutatorul POWER în direcția indicată de săgeată până ce se aprinde indicatorul luminos corespunzător.

- (Film) : Pentru a înregistra filme.
- (Foto) : Pentru a înregistra fotografii.
- Când este aprins indicatorul (Foto), raportul laturilor interfeței devine automat 4:3.

2 Alegeți aria geografică dorită folosind ▲/▼, apoi atingeți [NEXT].

3 Stabiliți variantele dorite pentru [SUMMERTIME] (ora de vară), [Y] (year-an), [M] (month-lună), [D] (day-zi), oră și minute.



Ceasul pornește.

- Data și ora la care are loc înregistrarea nu sunt afișate în cursul filmării, însă sunt înregistrate automat pe hard disk și afișate în cursul redării .

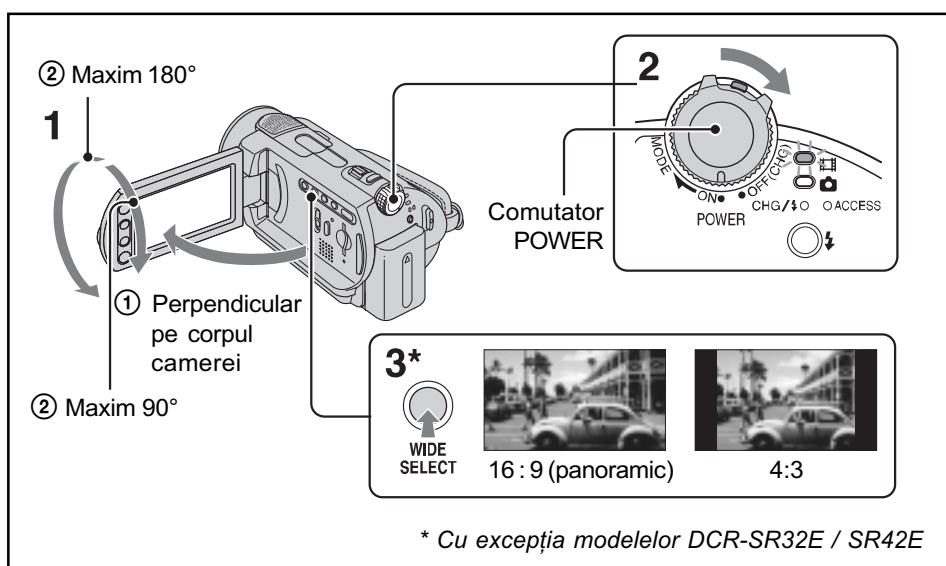
Pentru a reinițializa data și ora

Atingeți (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK / LANG] → [CLOCK SET] și potriviți data și ora.

Alegerea altei limbi pentru afișarea indicațiilor pe ecran

Puteți alege o altă limbă în care să fie afișate mesajele pe ecran. Pentru aceasta atingeți (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK / LANG] → [LANGUAGE SET], apoi selectați limba care vă convine.

Pasul 4 : Pregătirea pentru înregistrare



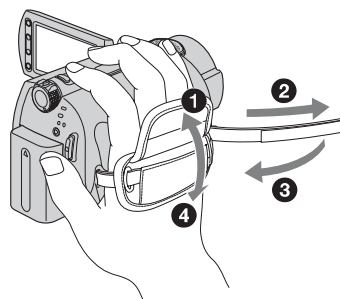
1 Reglați ecranul LCD

Deschideți ecranul LCD la 90 grade față de corpul camerei (①), apoi rotiți-l la unghiul optim pentru înregistrare sau redare (②).

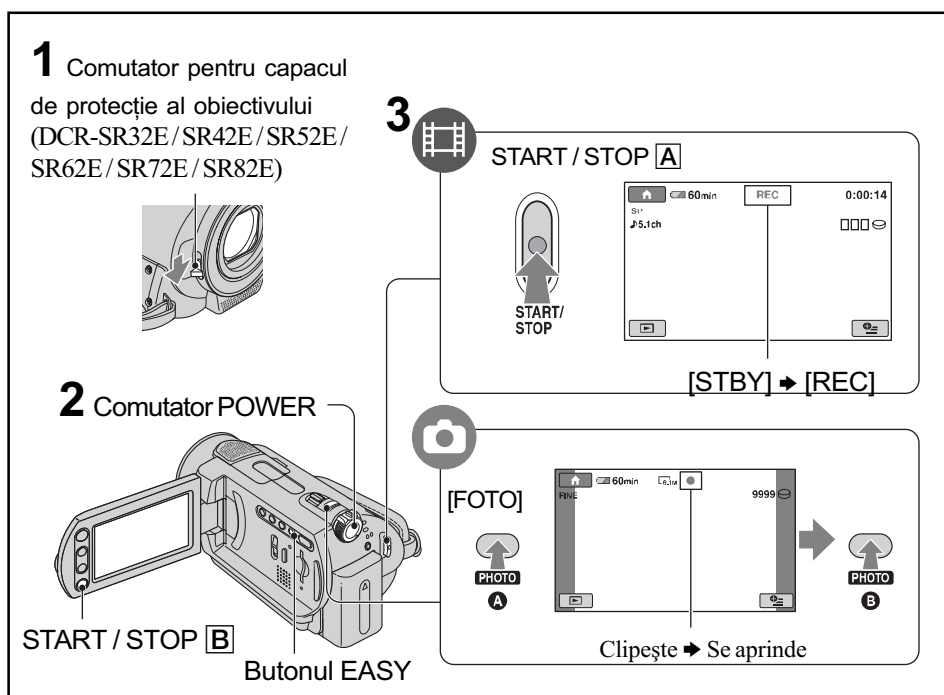
2 Rotiți comutatorul POWER pentru a porni camera video.

3 Apăsați în mod repetat butonul WIDE SELECT pentru a selecta raportul dorit al laturilor imaginilor (cu excepția modelelor DCR-SR32E/ SR42E).

4 Ajustați cureaua de prindere și țineți corect camera video.



Înregistrare



1 Deplasați comutatorul de deschidere a capacului obiectivului (pentru modelele DCR-SR32E / SR42E / SR52E / SR62E / SR72E / SR82E).

- La modelele DCR-SR190E / SR200E / SR290E / SR300E, capacul obiectivului se deschide automat.

2 Deplasați comutatorul POWER pentru ca să se aprindă indicatorul luminos corespunzător.

Apăsați butonul verde, numai când comutatorul POWER este în poziția OFF (CHG).

- **Film** : Pentru a filma.
- **Foto** : Pentru a fotografia.

3 Începeți înregistrarea.

Filme




Apăsați **START / STOP A** (sau **B**).

Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou **START / STOP**.




Fotografii



Apăsați ușor butonul **PHOTO A** pentru a regla focalizarea (se aude un semnal sonor), apoi apăsați complet butonul **B** (se aude sunetul emis de obturator).

Când dispăre simbolul , imaginea a fost înregistrată.

- Fotografiile sunt înregistrate pe hard disk conform reglajelor implicite.

- Puteți verifica dacă există spațiu liber pe hard disk atingând  (HOME) →  (MANAGE HDD / MEMORY) →  [INFO].
- Dacă indicatorul luminos de ACCESS este aprins după încheierea înregistrării, înseamnă că se scriu încă date pe hard disk sau pe cardul “Memory Stick Duo”. Nu supuneți camera video la șocuri sau vibrații și nici nu decuplați acumulatorul sau adaptorul de rețea.
- Puteți înregistra până la 3 fotografii apăsând butonul PHOTO în cursul filmării (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).
- Durata cât puteți înregistra în mod continuu este de 13 ore.
- Când un fișier de film este mai mare de 2GB, este creat automat următorul fișier de film.
- Durata maximă de înregistrare (în modul [SP]) este :
DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E :
aprox. 10 ore și 50 minute
DCR-SR72E/SR82E :
aprox. 21 ore și 40 minute
DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E :
aprox. 14 ore și 30 minute

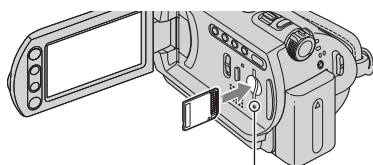
Pentru a înregistra fotografii pe un “Memory Stick Duo”

Puteți alege ca suport de înregistrare pentru fotografii cadul “Memory Stick Duo”.

Puteți folosi numai un card “Memory Stick Duo” marcat cu MEMORY STICK DUO sau MEMORY STICK PRO DUO.

■ Introducerea / scoaterea cardului “Memory Stick Duo”

Deschideți panoul LCD, apoi introduceți cardul “Memory Stick Duo” în slotul pentru Memory Stick Duo, în poziția corectă, până ce se aude un clic.






Indicator ACCES
“Memory Stick Duo”


Pentru a scoate cardul “Memory Stick Duo”, deschideți panoul LCD, apăsați ușor, cu o singură mișcare cardul “Memory Stick Duo”.

- Dacă indicatorul luminos de ACCESS este aprins sau clipește, camera video citește sau scrie date. Nu agitați și nu loviți camera video, nu opriți alimentarea, nu scoateți cardul “Memory Stick Duo” și nici nu detașați acumulatorul deoarece pot fi deteriorate datele.
- Dacă introduceți cardul “Memory Stick Duo” în slot, în poziție greșită, pot fi deteriorate cardul “Memory Stick Duo”, slotul sau datele de imagine.
- Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate pe “Memory Stick Duo” (1 GB) (dimensiunea imaginilor fiind cea implicită, indicată între paranteze) este :
DCR-SR32E/SR42E :
5.900 ([VGA (0.3M)])
DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E :
1.800 ([VGA (1.0M)])
DCR-SR190E/SR200E :
480 ([VGA (4.0M)])
DCR-SR290E/SR300E :
315 ([VGA (6.1M)])
- Toate numerele au fost estimate la folosirea unui card “Memory Stick Duo” marca Sony. Numărul de imagini ce pot fi înregistrate depinde de condițiile de înregistrare.
- Numărul de imagini ce pot fi înregistrate variază în funcție de calitatea imaginilor și de dimensiunea acestora. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni (PDF).

■ Pentru a schimba suportul de înregistrare pentru fotografii

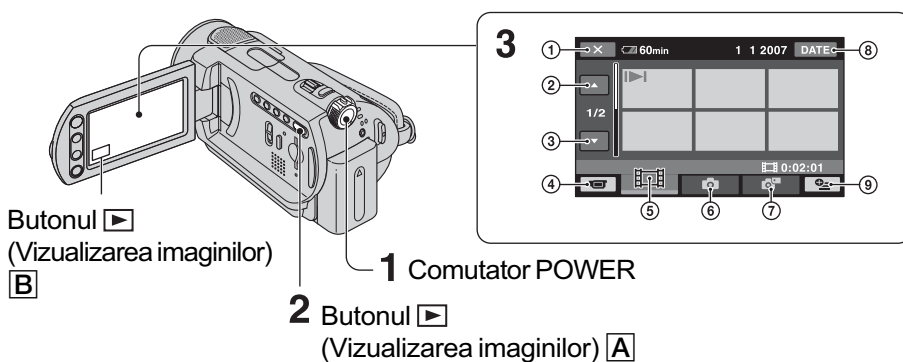
- ① Atingeți  (OPTION) → clapeta  → [STILL MEDIA].
- ② Selectați suportul pe care vreți să stocați fotografiile, apoi atingeți . Camera video revine la starea de așteptare pentru înregistrare.

Despre funcționarea în modul simplificat

Apăsând butonul EASY, aproape toate reglajele camerei vor fi acționate în mod automat astfel încât să puteți efectua operații de înregistrare sau redare fără a trebui să efectuați reglaje detaliate. În modul simplificat de funcționare, pe ecranul LCD apare indicația . Pentru a renunța la funcționarea în modul simplificat, apăsați din nou butonul EASY.

- Nu puteți utiliza anumite butoane / funcții în modul simplificat de funcționare.

Redare



Butonul (Vizualizarea imaginilor)

B

1 Comutator POWER

2 Butonul

(Vizualizarea imaginilor) **A**

① Se revine la interfața de înregistrare

② Precedentele 6 imagini

③ Următoarele 6 imagini

④ Se revine la interfața de înregistrare

⑤ Afișează filmele

⑥ Afișează fotografiile de pe hard disk

⑦ Afișează fotografiile de pe “Memory Stick Duo”

⑧ Caută imaginile după dată

⑨ (OPTION)

1 Rotiți comutatorul POWER pentru a porni camera video.

2 Apăsați butonul (Vizualizarea imaginilor) **A** (sau **B**).

Pe ecranul LCD apare interfața VISUAL INDEX. (Este posibil ca uneori să dureze mai mult timp până sunt afișate reprezentările de dimensiuni reduse ale imaginilor.)

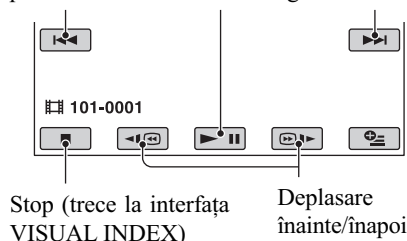
3 Începe redarea.

Filme



Atingeți clapeta (film), apoi filmul care vreți să fie redat.

Începutul scenei / scena precedentă Comută între Redare și Pauză la fiecare atingere Scena următoare

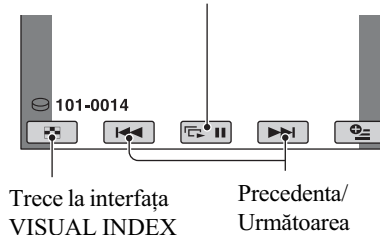


Fotografii














Atingeți clapeta sau (foto) și fotografia pe care vreți să o vedeți.

Buton pentru succesiunea de imagini



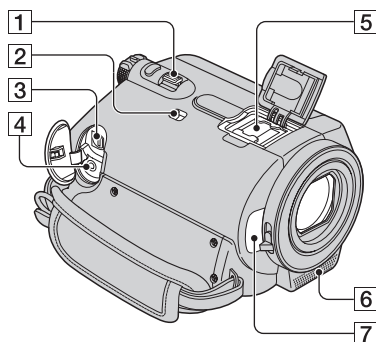
Pentru a regla volumul sonor al filmelor

La redarea unui film, apăsați  (OPTION) → clapeta  → [VOLUME], apoi reglați volumul cu butoanele  / .

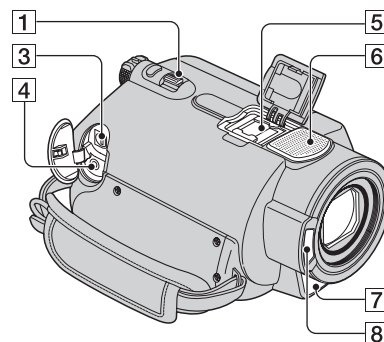
- Când redarea începută cu un anumit film selectat ajunge la ultimul film din memorie, ecranul revine la interfața VISUAL INDEX.
- Atingeți  /  în cursul pauzei pentru ca filmul să fie redat cu încetinitorul.
- Apăsând o dată butoanele  /  de deplasare înainte / înapoi, viteza va crește de circa 5 ori ; atingând de două ori aceste butoane, viteza de deplasare va crește aproximativ de 10 ori, la atingerea de trei ori viteza crește de circa 30 de ori, iar după patru atingeri, aceasta va fi aproximativ de 60 ori mai mare.
- Simbolul  apare împreună cu ultima imagine redată/înregistrată, corespunzătoare fiecărei clapete (în cazul fotografiilor apare ). Dacă atingeți un film marcat cu , veți putea relua redarea sa din punctul în care a fost întreruptă anterior.

Părți și funcții ale camerei video

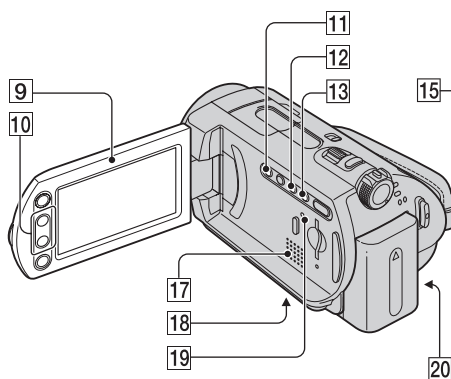
DCR-SR32E/SR42E/SR52E/
SR62E/SR72E/SR82E



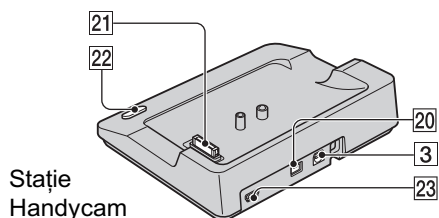
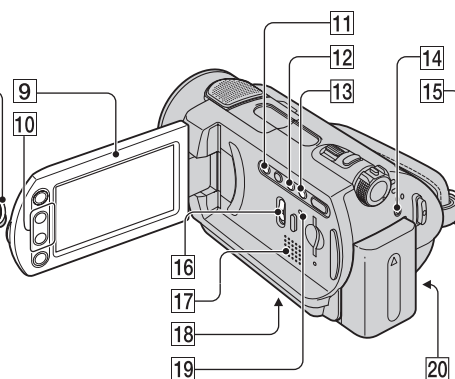
DCR-SR190E/SR200E/
SR290E/SR300E



DCR-SR32E/SR42E/SR52E/
SR62E/SR72E/SR82E



DCR-SR190/SR200E/
SR290E/SR300E



Stație
Handycam

Înregistrare

1 Cursorul pentru puterea de mărire

Pentru a folosi funcția de mărire, folosiți cursorul pentru puterea de mărire. Deplasați ușor acest cursor pentru ca mărirea să fie lentă sau deplasați-l mult pentru o mărire mai rapidă.

2 Comutator NIGHTSHOT PLUS*1

Pentru a înregistra în spații întunecate puneți comutatorul NIGHTSHOT PLUS în poziția ON. (Apare simbolul .)

6 Microfon încorporat

Înregistrează sunetele.

Sunetul înregistrat de microfonul încorporat este convertit în sonor pe 5,1 canale cu efect de învăluire și înregistrat.*2

Părți și funcții ale camerei video

7 Senzor pentru telecomandă*3

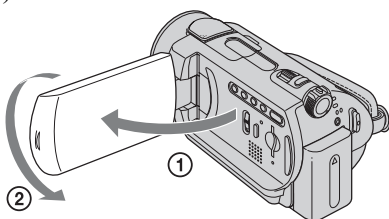
Recepționează semnale de la telecomandă.

8 Bliț*2

Luminează intermitent când folosiți blițul.

9 Ecranul LCD


Pentru a înregistra în modul oglindă, deschideți panoul LCD până ce ajunge perpendicular pe corpul camerei video (1), apoi rotiți-l cu 180 de grade spre obiectiv (2).



10 Butoane de mărire

Apăsați aceste butoane pentru a mări sau a micșora imaginile.

11 Butonul BACK LIGHT*4

Pentru a regla expunerea în cazul obiectelor iluminate din spate, apăsați BACK LIGHT pentru a fi afișat simbolul . Pentru a renunța la funcția de iluminare din spate, apăsați din nou BACK LIGHT.

12 Butonul DISP / BATT INFO

Puteți comuta interfața dacă apăsați acest buton când alimentarea este pornită. Dacă apăsați butonul alimentarea fiind oprită, puteți afla energia rămasă a acumulatorului.

13 Butonul EASY

Consultați pagina 12.

14 Butonul (bliț)*2

Puteți selecta reglajele pentru bliț.

15 Bridă pentru cureaua de prindere

Atașați cureaua de umăr (opțională)

16 Comutator NIGHTSHOT*2

Pentru a înregistra în spații întunecate puneți comutatorul NIGHTSHOT în poziția ON. (Apare simbolul .)

18 Dispozitiv de prindere de trepied (în partea de jos a camerei)

Atașați un trepied opțional la dispozitivul de prindere folosind un șurub de prindere (lungimea șurubului trepiedului să fie mai mică de 5,5 mm).

19 Butonul RESET (inițializare)

Apăsați RESET pentru a inițializa toate reglajele, inclusiv cele privind data și ora.

Redare

1 Cursor pentru puterea de mărire

10 Butoane de mărire

Puneți mări fotografiile de circa 1,1 până la de 5 ori față de dimensiunea originală (Mărire la redare).

- Dacă atingeți ecranul în cursul măririi la redare, zona atinsă va apărea în centrul cadrului afișat.

13 Butonul EASY

Consultați pagina 12.

17 Difuzor

Sunetul este emis de difuzor în cursul redării.

Conectarea la alte dispozitive

3 Mufa A / V OUT (ieșire audio/video)

Conectați cu ajutorul cablului A/V .

4 Mufa REMOTE (pentru telecomandă)*3

Conectați alte accesorii opționale.

5 Interfața activă pentru accesorii*3



Interfața Activă pentru Accesorii furnizează energie pentru accesorii opționale cum ar fi lumina video, un bliț sau un microfon. Accesoriul poate fi pornit sau oprit în funcție de cum acționați comutatorul POWER.

20 Mufa DC IN

21 Conector de interfață

22 Butonul DISC BURN

Creați un DVD conectând camera la un calculator. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni (pdf).

23 Mufa (USB)*5

Se conectează folosind cablul USB.

*1 La modelele DCR-SR32E / SR42E / SR52E / SR62E / SR72E / SR82E

*2 La modelele DCR-SR190E / SR200E / SR290E / SR300E

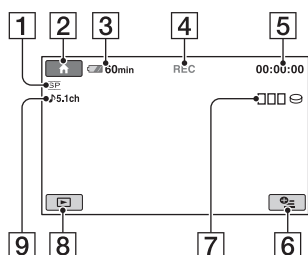
*3 Cu excepția modelelor DCR-SR32E / SR42E

*4 La modelele DCR-SR32E / SR42E, poziția butoanelor diferă de cea indicată în imagini.

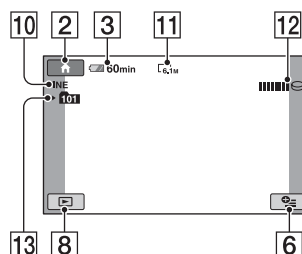
*5 La modelele DCR-SR32E / SR52E / SR72E / SR190E / SR290E : numai ieșire.

Indicatori afișați în cursul înregistrării / redării

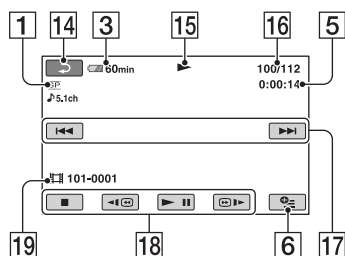
Înregistrarea filmelor



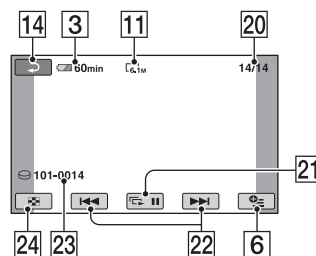
Înregistrarea fotografiilor



Vizionarea filmelor



Vizionarea fotografiilor

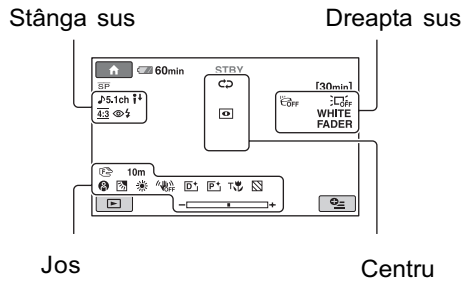


- 1** Mod de înregistrare (HQ / SP / LP)
- 2** Buton HOME
- 3** Energia rămasă (aproximativă) a acumulatorului
- 4** Starea înregistrării - [STBY] (*stare de așteptare*) sau [REC] (*înregistrare*).
- 5** Contor (oră:minute:secunde)
- 6** Buton OPTION
- 7** Înregistrare duală (Dual Rec) (la modelele DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)
- 8** Buton VIEW IMAGES (Vizualizare imagini)
- 9** Înregistrarea sunetului pe 5,1 canale (la modelele DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)
- 10** Calitate ([FINE] sau [STD])
- 11** Dimensiunea imaginii
- 12** Apare când este stocată o fotografie

- 13** Directorul de înregistrare
Este afișat numai dacă suportul de înregistrare a fotografiilor este "Memory Stick Duo"
- 14** Buton de revenire
- 15** Modul redare
- 16** Numărul filmului curent / Numărul total de filme înregistrate
- 17** Buton Precedent/Următor
- 18** Buton de operare video
- 19** Denumirea fișierului de date
- 20** Numărul fotografiei curente / Numărul de fotografii înregistrate
- 21** Buton pentru succesiunea de imagini
- 22** Buton Precedentă / Următoare
- 23** Denumirea fișierului de date
- 24** Buton VISUAL INDEX

Indicatorii afișați când efectuați modificări

În timpul înregistrării / redării sunt afișați următorii indicatori pentru a semnala reglajele disponibile ale camerei.



Stânga sus

Indicatori	Semnificație
5.1ch	Înregistrare / redare pe 5,1 canale cu efect de învăluire* ¹
	Înregistrare cu Cronometrul propriu
	Folosirea blițului
	MICREF LEVEL (nivel microfon) scăzut
16:9	WIDE SELECT (Selectarea modului panoramic)* ²
4:3	WIDE SELECT (Selectarea modului panoramic)* ³

Dreapta sus

Indicatori	Semnificație
WHITE FADER BLACK FADER	Gradare
	Iluminarea din spate a ecranului LCD este oprită
	Senzor de cădere oprit
	Senzor de cădere activ

Centru

Indicatori	Semnificație
	Repetarea succesiunii de imagini
	NightShot plus* ⁴ , NightShot* ¹
	Super NightShot plus, Super NightShot* ¹
	Color Slow Shutter
	Conectare PictBridge
	Avertisment

Jos

Indicatori	Semnificație
	Efecte de imagine
	Efecte digitale
	Reglarea manuală a focalizării
	Scene selection
	Iluminare din spate
	Echilibrul de alb
	Opțiunea SteadyShot inactivă
	Expunere / Exponometrul punctual
	TELEMACRO
	ZEBRA (hașură)* ¹

*¹ La modelele DCR-SR190E / SR200E / SR290E / SR300E

*² La modelele DCR-SR32E / SR42E

*³ La modelele DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E/SR190E/SR200E/SR290E/SR300E

*⁴ La modelele DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E.

- Data și ora înregistrării sunt reținute automat pe hard disk și pe "Memory Stick Duo". Acestea nu sunt afișate în cursul înregistrării. Le puteți afla însă la redare, sub formă de [DATA CODE].

Stocarea imaginilor

Imaginile înregistrate sunt stocate pe hard diskul intern al camerei dvs. foto. Datorită capacității limitate a hard diskului intern, aveți grijă să stocați datele de imagine pe un suport extern, spre exemplu pe un DVD-R sau pe un calculator.

Puteți stoca imaginile înregistrate cu camera așa cum este prezentat mai jos.

Stocarea imaginilor pe un calculator

Puteți stoca imaginile pe un DVD sau pe hard diskul unui calculator, utilizând aplicația software de pe CD-ROM-ul furnizat. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni (PDF).

Crearea unui DVD printr-o singură atingere (One Touch Disc Burn)

Puteți stoca, extrem de simplu, imaginile înregistrate cu camera direct pe un DVD.

Stocarea imaginilor la un calculator

Imaginile pe care le înregistrați cu camera pot fi stocate și pe hard diskul unui calculator.

Crearea unui DVD cu imaginile selectate

Puteți inscripționa pe un DVD imaginile importate pe calculator. Aveți totodată posibilitatea de a realiza montaje cu aceste imagini.

Stocarea imaginilor prin conectarea camerei la alte echipamente



Puteți copia imaginile cu un aparat video sau cu un echipament DVD / HDD. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni (PDF).

Ștergerea imaginilor

Ștergerea imaginilor de pe hard disk

1 La meniul  (HOME), atingeți  (Others - Altele) → [DELETE].



2 Atingeți [ DELETE]

3 Atingeți [ DELETE] (film) sau [ DELETE] (foto) în funcție de tipul de imagine pe care vreți să o ștergeți, apoi atingeți imaginea pe care vreți să o ștergeți.


Imaginea selectată este marcată cu ✓.


4 Atingeți [OK] → [YES] → [OK].

Pentru a șterge simultan toate filmele sau fotografiile


Atingeți [ DELETE ALL] sau [ DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK] la pasul 3.

Pentru a șterge fotografiile de pe "Memory Stick Duo"

① La pasul 2, atingeți [ DELETE].

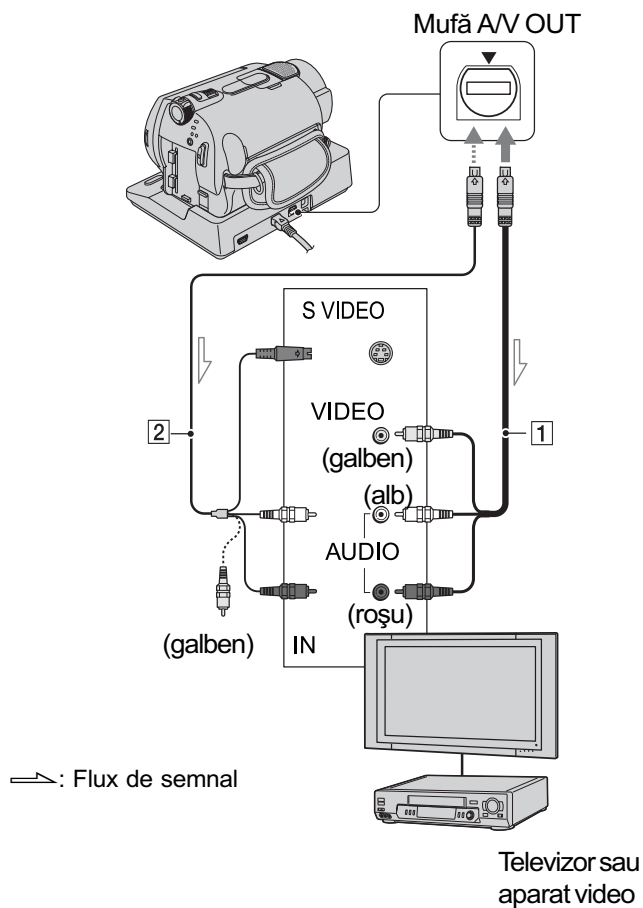
② Atingeți [ DELETE], apoi atingeți fotografia care vreți să fie ștearsă. Fotografia selectată va fi marcată cu ✓.

③ Atingeți [OK] → [YES] → [OK].

• Pentru a șterge toate fotografiile de pe "Memory Stick Duo", la pasul ②, atingeți [ DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

Redarea imaginilor la televizor

Conectați camera la mufa de intrare a televizorului sau a aparatului video folosind cablul A/V **1** (furnizat) sau cablul de conectare A/V cu S VIDEO **2** (opțional). Pentru detalii consultați și manualul de instrucțiuni (PDF).



- Puteți copia, cu ajutorul unui aparat video sau a unui recorder DVD/HDD, imaginile înregistrate cu camera dvs. video. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni (PDF).

Operații realizate cu ajutorul calculatorului

Discul CD-ROM conține : manualul de instrucțiuni (PDF) și aplicația software “Picture Motion Browser” (software). Pentru detalii legate de modul cum să utilizați camera video consultați “Handycam Handbook” (*Manual de instrucțiuni*) (PDF).

Aplicația software vă va ajuta :

- să creați un DVD printr-o singură atingere,
- să importați imagini la calculator,
- să realizați montaje cu imaginile importate,
- să creați un DVD.

Instalați pe calculator cele mai sus menționate, parcurgând pașii următori.

Consultarea manualului de instrucțiuni (pdf)

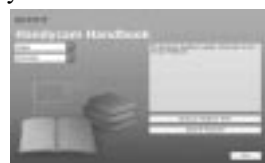
Pentru a putea consulta “Handycam Handbook” (*Manual de instrucțiuni*) pdf., trebuie să instalați programul Adobe Reader.

■ Pentru utilizatorii de Windows

- ① Porniți calculatorul.
- ② Introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc al calculatorului.
Este afișată interfața de selecție pentru instalare.



- ③ Faceți clic pe [Handycam Handbook].
Este afișată interfața de instalare pentru “Handycam Handbook”.



- ④ Selectați limba dorită și denumirea modelului de cameră care vă interesează apoi faceți clic pe [Handycam Handbook (PDF)].
Începe instalarea. După ce aceasta se încheie, pe desktop-ul calculatorului apare simbolul de trimitere directă (short-cut) la Manualul de instrucțiuni.
 - Denumirea modelului camerei dvs. video este imprimat în partea de jos a carcasei acesteia.

- ⑤ Faceți clic pe [Exit] → [Exit], apoi scoateți discul din calculator.

■ Pentru utilizatorii de Macintosh

- ① Porniți calculatorul.
- ② Introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc al calculatorului.
- ③ Deschideți directorul [Handbook] de pe CD-ROM, faceți clic-dublu pe directorul [GB], apoi marcați și deplasați (drag-and-drop) fișierul “Handbook.pdf” (manual de instrucțiuni) pe calculator.

După ce ați instalat aplicația software, faceți clic-dublu pe “Handbook.pdf” pentru a accesa manualul de instrucțiuni pe calculator.

Instalarea aplicației software furnizate

- Aplicația software nu este compatibilă cu calculatoarele Macintosh.

■ Cerințe de sistem

Pentru a folosi aplicația software furnizată, trebuie să respectați următoarele cerințe de sistem :

SO: Microsoft Windows 2000 Professional, Microsoft Windows XP Home Edition, Microsoft Windows XP Professional, Windows XP Media Center Edition. Este solicitată instalarea standard. Nu este garantată funcționarea dacă sistemele anterior menționate au fost actualizate (upgraded) sau dacă mediul de operare este multi-boot.

Procesor :

- Minim : Intel Pentium III la 1 GHz sau mai rapid

Aplicație :

- DirectX 9.0c sau versiuni ulterioare (Acest produs se bazează pe tehnologia DirectX. Este necesar să fie instalat DirectX.)

Sistem de sunet :

- Placă de sunet compatibilă Direct Sound

Memorie :

- 256 MB sau mai mult

Hard disk :

- Spațiu liber de memorie disponibil necesar pentru instalare : aproximativ 600 MB (pentru a crea un DVD, este necesar un spațiu de 5 GB sau mai mare).

Monitor :

- Placă video compatibilă cu DirectX 7 sau versiuni ulterioare, minim 1024 × 768 puncte, adâncime mare de culoare (culoare pe 16 biți)

Altele :

- Port USB (standard)
- Drive de disc care să poată inscripționa DVD-uri (este necesar și un drive CD-ROM pentru instalarea aplicațiilor software).
- Pot apărea omisiuni ale cadrelor de film chiar și la configurațiile de calculator garantate, rezultând redări neuniforme. Cu toate acestea, imaginile importate și cele de pe un DVD creat ulterior nu sunt afectate.
- Funcționarea nu este garantată pentru orice calculator, chiar dacă respectă cerințele anterior prezentate.
- Picture Motion Browser nu permite reproducerea sonorului cu efect de învăluire pe 5,1 canale. Sonorul este reprodus pe 2 canale.
- Dacă folosiți un calculator Notebook, conectați adaptorul de rețea ca sursă de energie. În caz contrar, aplicația software nu va acționa în mod corespunzător din cauza funcției de economisire a energiei.

■ Instalarea software-ului

Trebuie să instalați aplicația software furnizată pe calculatorul dvs. Windows **înainte de a conecta camera la calculator**. Instalarea este solicitată numai prima dată. Conectați camera mai întâi la Stația Handycam și la cablul USB.

Cuprinsul de instalat și procedurile pot diferi în funcție de sistemul de operare.

- ① Verificați să nu fie cuplată camera la calculator.
- ② Porniți calculatorul.
 - Pentru instalare conectați-vă ca Administrator.
 - Închideți toate aplicațiile care rulează pe calculator înainte de instalarea aplicației software.

- ③ Introduceți discul furnizat în calculator. Apare interfața de instalare.




Dacă interfața de instalare nu apare

- ① Faceți clic pe [Start], apoi pe [My Computer] (pentru Windows 2000, faceți dublu clic pe [My Computer]).
- ② Faceți dublu-clic pe [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM)*
* Denumirile drive-urilor (cum ar fi (E:)) variază în funcție de calculator.
- ④ Faceți clic pe [Install].
- ⑤ Selectați limba în care să fie afișate mesajele pentru aplicația instalată, apoi faceți clic pe [Next].
- ⑥ Marcați zona și țara/regiunea dorită, apoi faceți clic pe [Next].
 - Aplicația software este configurată pentru țara / regiunea selectată.
- ⑦ Citiți [License Agreement], selectați [I accept the terms of the license agreement] (*sunt de acord cu termenii convenției de licență*) dacă acceptați acești termeni, apoi faceți clic pe [Next].
- ⑧ Așezați camera video în Stația Handycam, apoi rotiți comutatorul POWER pentru a porni aparatul.
- ⑨ Conectați Stația Handycam la calculator prin cablul USB, apoi faceți clic pe [Next] în interfața de confirmare a conexiunii.



Chiar dacă interfața afișată vă indică să reporniți calculatorul, nu este necesar să o faceți în acest moment. Reporniți calculatorul după încheierea instalării.

- ⑩ Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a instala aplicația software.
 În funcție de calculatorul folosit, este posibil să fie necesar să instalați aplicații software ale unor terțe părți (indicate mai jos). Dacă apare interfața de instalare, urmați instrucțiunile afișate pentru a instala aplicația solicitată.
- “Windows Media Format 9 Series Runtime” (numai pentru Windows 2000).
 Aplicație software solicitată pentru crearea unui DVD.
 - Microsoft DirectX 9.0c
 Aplicație software solicitată pentru manevrarea filmelor.
- Reporniți calculatorul dacă este necesar pentru a încheia instalarea.
 Simbolurile pentru treceri directe cum ar fi [] (Picture Motion Browser), apare pe desktop.
- ⑪ Scoateți discul CD-ROM din driver-ul de disc al calculatorului.
- Pentru decuplarea cablului USB, consultați manualul de instrucțiuni.

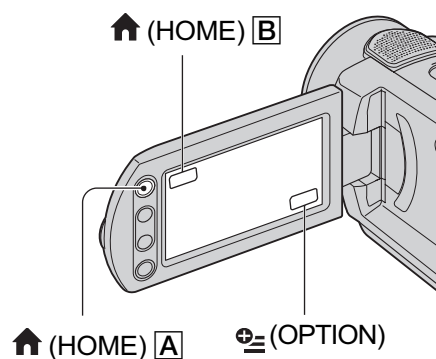


După instalarea aplicației software, pe desktop este creat un simbol de trecere directă destinat înscrierii clienților pe pagina de internet dedicată.

- Odată înscriși la pagina de internet, puteți beneficia în siguranță de extrem de utila asistență destinată clienților.
<http://www.sony.net/registration/di/>

- Pentru informații legate de Picture Motion Browser, vizitați următoarea adresă :
<http://www.sony.net/support-disoft/>

Folosirea diverselor funcții “↑ HOME” și “⊕≡ OPTION”






Folosind meniul HOME

Puteți modifica funcțiile de înregistrare și configurația de operare după cum considerați convenabil. Pentru detalii, consultați Manualul de instrucțiuni (PDF).

- 1 Porniți camera video, apoi apăsați butonul ↑ (HOME) [A] (sau [B]).**
- 2 Atingeți elementul de reglaj dorit.**
- 3 Urmați ghidul afișat pe ecran pentru operații ulterioare.**

- Dacă elementul nu este afișat pe ecran, atingeți ▼/▲ pentru a schimba pagina.
- Pentru ca interfața HOME MENU să nu mai apară, atingeți [X] (închis).
- Nu puteți selecta sau activa simultan elementele care apar de culoare gri în situația curentă de înregistrare / redare.

Pentru a vedea explicația corespunzătoare fiecărui element din meniul HOME MENU (HELP)


- 1 Apăsați  (HOME).
- 2 Atingeți  (HELP).
Partea de jos a butonului  (HELP) devine de culoare portocalie.



- 3 Atingeți elementul despre care vreți să aflați detalii. La atingerea unui element, pe ecran este afișată explicația care îi corespunde.
Pentru a aplica opțiunea, atingeți [YES].

Folosind meniul OPTION

Meniul OPTION apare ca o fereastră extensibilă etalată când faceți clic pe butonul din dreapta al mouse-ului unui calculator. Diverse funcții sunt afișate în contextul operației efectuate. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni (PDF).

- 1 În timp ce folosiți camera video, atingeți butonul  (OPTION) ce apare pe ecran.

- 2 Atingeți elementul de reglaj dorit.

- 3 Modificați reglajul și atingeți .

- Dacă elementul care vă interesează nu este afișat pe ecran, atingeți o altă clapetă. Dacă nu îl găsiți nicăieri, funcția respectivă nu este disponibilă în situația dată.
- Clapetele și elementele care apar pe ecran depind de starea de înregistrare / redare a camerei la momentul respectiv.
- Unele elemente apar fără clapetă.
- Meniul OPTION nu poate fi utilizat în modul simplificat de funcționare (pag. 12).

Elementele meniului HOME


Categorie CAMERA

MOVIE (*film*)
PHOTO (*foto*)
SMTH SLW REC*1 (*înregistrare cursivă cu încetinitorul*)



Categorie VIEW IMAGES

VISUAL INDEX (*index vizual*)
PLAYLIST (*listă de redare*)

Categorie OTHERS

DELETE (*ștergere*)
[, [DELETE]
EDIT (*montaj*)
[, [DELETE],
[DIVIDE] (*secționare*),
[COPY] (*copiere*)
PLAYLIST EDIT (*editarea listei de redare*)
[, [ERASE ALL] (*ștergere completă*),
[, [MOVE] (*deplasare*),
[, [ADD] (*adăugare*), [, [ADD by date] (*adăugare după dată*)
PRINT (*imprimare*)
[, [PRINT]
COMPUTER (*calculator*)
[, [COMPUTER],
[, [COMPUTER], [DISC BURN]

Categorie MANAGE HDD / MEMORY

 FORMAT (*formatare*)
 FORMAT (*formatare*)
INFO (*informații*)

Categoriya REGLAJE

MOVIE SETTINGS (*reglaje film*)
[REC MODE], [NIGHTSHOT LIGHT], [WIDE SELECT]*², [DIGITAL ZOOM], [STEADYSHOT], [AUTO SLW SHUTTR], [GUIDEFRA]ME*¹, [ZEBRA]*¹, [REMAINING], [FLASH LEVEL]*¹, [REDEYE REDUC]*¹

PHOTO SETTINGS (*reglaje foto*)
[IMAGE SIZE]*^{3*4}, [QUALITY], [FILE NO.], [NIGHTSHOTLIGHT], [STEADYSHOT]*⁵, [GUIDEFRA]ME*¹, [ZEBRA]*¹, [FLASH LEVEL]*³, [REDEYE REDUC]*³, [STILL MEDIA]*⁴

VIEW IMAGES SET (*reglaje pentru vizualizarea imaginilor*)
[DATA CODE], [DISPLAY]

SOUND / DISP SET*⁶ (*reglaje pentru sonor / ecran*)
[VOLUME]*⁴, [BEEP]*⁴, [LCD BRIGHT], [LCD BL LEVEL], [LCD COLOR]

OUTPUT SETTINGS (*reglaje pentru ieşire*)
[TV TYPE], [DISP OUTPUT]

CLOCK / LANG (*ceas / limbă*)
[CLOCK SET]*⁴, [AREA SET], [SUMMERTIME], [LANGUAGE SET]*⁴

GENERAL SET (*reglaje generale*)
[DEMO MODE], [CALIBRATION], [A.SHUT OFF], [REMOTE CTRL]*³, [DROP SENSOR]

*¹ La modelele DCR-SR190E / SR200E / SR290E / SR300E

*² La modelele DCR-SR32E / SR42E

*³ La modelele DCR-SR52E / SR62E / SR72E / SR82E / SR190E / SR200E / SR290E / SR300E

*⁴ Puteţi regla aceste elemente în modul simplificat de funcţionare.

*⁵ La modelele DCR-SR290E / SR300E.

*⁶ [SOUND SETTINGS] (în modul simplificat de funcţionare, pagina 12).

Elementele meniului OPTION

În continuare sunt prezentate numai elementele pe care le puteţi regla în meniul OPTION.

Clapeta CAMERA

[FOCUS], [SPOT FOCUS], [TELE MACRO], [EXPOSURE], [SPOT METER], [SCENE SELECTION], [WHITEBAL.], [COLOR SLOW SHTR], [S. NIGHTSHOT PLS]*¹, [SUPER NIGHTSHOT]*²

Clapeta

[FADER], [D. EFFECT], [PICT. EFFECT]

Clapeta

[MICREF LEVEL], [SELF-TIMER], [FLASH MODE]*³, [TIMING]*², [RECORD SOUND]*²

– (clapetă ce depinde de situaţie)

[SLIDE SHOW], [SLIDE SHOW SET]

– (nici o clapetă)

[COPIES], [DATE/TIME], [SIZE]

*¹ La modelele DCR-SR32E / SR42E / SR52E / SR62E / SR72E / SR82E

*² La modelele DCR-SR190E / SR200E / SR290E / SR300E

*³ La modelele DCR-SR52E / SR62E / SR72E / SR82E

Soluționarea defecțiunilor

Dacă apar probleme la folosirea camerei de luat vederi, consultați următorul tabel pentru a soluționa defecțiunile. Dacă problema persistă, deconectați sursa de alimentare și contactați dealer ul dvs. Sony.

Citiți următoarele înainte de a trimite aparatul la reparat.

- Se poate ca aparatul să aibă nevoie de o inițializare sau de schimbarea hard diskului curent, în funcție de problema apărută. În acest caz, datele de pe hard disk vor fi șterse. Faceți copii de siguranță ale datelor de pe hard disk (consultați “Manualul de instrucțiuni” - Handycam Handbook) pe un alt suport de memorie înainte de a trimite camera la reparat. Nu se vor acorda nici un fel de compensații pentru datele pierdute.
- Pentru repararea camerei, putem verifica o cantitate minimă de date stocate pe hard disk cu scopul ameliorării situației. Dealer-ul Sony nu va face însă nici copii și nici nu va stoca datele dumneavoastră.

Alimentarea nu pornește.

- Atașați un acumulator încărcat la camera video (pag. 7).
- Conectați ștecherul adaptorului de rețea la o priză de perete (pag. 7).
- Așezați camera video, în stația Handycam în poziție stabilă (pag. 7).

Camera video nu funcționează chiar dacă alimentarea este pornită.

- Durează câteva secunde până ce camera este pregătită pentru a înregistra după ce alimentarea este pornită. Aceasta nu este o disfuncționalitate.
- Deconectați adaptorul de rețea de la priza de perete sau demontați acumulatorul și recuplați-l după circa 1 minut. În cazul în care funcțiile nu sunt active, apăsați butonul RESET (pag. 16) cu un obiect cu vârf ascuțit. (Dacă apăsați butonul RESET, toate reglajele, inclusiv potrivirea ceasului, sunt inițializate.)
- Aparatul s-a încălzit foarte tare. Opriți aparatul și țineți-l o vreme într-un loc răcoros.

- Temperatura aparatului este foarte scăzută. Opriți camera și transportați-o într-un spațiu încălzit. Lăsați camera video acolo o perioadă de timp, apoi încercați din nou să o folosiți.

Butoanele nu funcționează.

- În timpul funcționării simplificate (în modul Easy Handycam), numai o parte a butoanelor/funcțiilor sunt disponibile. Renunțați la funcționarea simplificată. Pentru detalii legate de modul de funcționare simplificat consultați Manualul de instrucțiuni (pdf).

Camera se încălzește puternic.

- Aceasta se întâmplă când alimentarea este pornită pentru foarte mult timp și nu reprezintă o disfuncționalitate.

Alimentarea se întrerupe brusc.

- Dacă au trecut aproximativ 5 minute în care nu ați acționat camera, aceasta se oprește automat (A.SHUT OFF). Modificați reglajul în [A.SHUT OFF], reporniți alimentarea sau folosiți adaptorul de rețea.
- Încărcați acumulatorul (pag. 7).

Când apăsați butonul START / STOP sau PHOTO nu sunt înregistrate imagini.

- Este afișată interfața de redare. Treceți camera în starea de așteptare pentru înregistrare (pag. 11).
- Camera dvs. înscrie pe hard disk imaginea pe care tocmai ați înregistrat-o. Nu puteți înregistra alte imagini în această perioadă.
- Spațiul liber rămas pe hard disk este insuficient. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 20).
- Numărul total de filme sau de fotografii depășește capacitatea de înregistrare a camerei. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 20).

Înregistrarea se oprește.

- Temperatura camerei video este foarte scăzută sau foarte ridicată. Opriți camera video și lăsați-o pentru o perioadă de timp într-un loc încălzit, respectiv într-unul răcoros.

Elementele de reglaj apar de culoare gri.

- Anumite funcții nu pot fi activate simultan. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni (PDF).

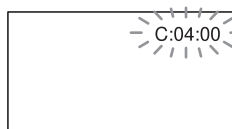
Ecranul este luminat chiar dacă este închis capacul obiectivului (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E).

- Când porniți camera video cu capacul obiectivului închis, va pătrunde lumină prin spațiile libere lăsate de capac și este posibil ca aceasta să lumineze ecranul.
Nu reprezintă o disfuncționalitate.

Indicatoare de avertizare

Afișaj de autodiagnosticare / Indicatori de avertizare

Dacă indicatorii apar pe ecranul LCD verificați următoarele. Unele simptome pot fi rezolvate chiar de dvs. Dacă problema persistă cu toate că ați încercat de mai multe ori soluțiile sugerate, contactați dealer-ul dvs. Sony sau un service Sony autorizat.



C : (sau E :) □□ : □□ (Afișaj de autodiagnosticare)

C : 04 : □□

- Este utilizat un acumulator care nu este "InfoLITHIUM". Folosiți un acumulator "InfoLITHIUM" (pag. 7).
- Cuplați ferm conectorul DC al adaptorului de rețea la mufa DC IN a stației Handycam sau a camerei video (pag. 7).

C : 13 : □□ / C : 32 : □□

- Decuplați sursa de alimentare. Reconectați-o și acționați din nou camera video.
- Reporniți camera video.

**E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ /
E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□**

- A apărut o disfuncționalitate pe care nu o puteți rezolva dvs. Contactați un dealer local Sony sau un service Sony autorizat. Aduceți la cunoștința specialiștilor codul de 5 caractere ce începe cu litera "E", care a fost afișat.

101-0001(Indicator de avertizare referitor la fișiere)

Indicatorul clipește rar :

- Fișierul este deteriorat.
- Fișierul nu poate fi citit.

 **(Indicator de avertizare referitor la hard diskul camerei)***

Indicatorul clipește des :

- Este posibil să fi apărut o problemă legată de hard diskul camerei.


 **(Indicator de avertizare referitor la hard diskul camerei)***

Indicatorul clipește des :

- Hard diskul este complet ocupat.
- Este posibil să fi apărut o problemă legată de hard diskul camerei.

 **(Indicator de avertizare privind nivelul energiei acumulatorului)**

Indicatorul clipește rar :

- Acumulatorul este aproape consumat.
- În funcție de condițiile de funcționare sau de starea acumulatorului, indicatorul  poate fi afișat intermitent chiar dacă perioada rămasă de funcționare este de încă 20 de minute.

 **(Indicator de avertizare privind temperatura ridicată)**

Indicatorul clipește rar :

- Temperatura camerei crește. Opriți camera și lăsați-o o vreme într-un loc răcoros.

Indicatorul clipește des* :

- Temperatura camerei este extrem de ridicată. Opriți camera și lăsați-o o vreme într-un loc răcoros.

 **(Indicator de avertizare privind temperatura scăzută)***

Indicatorul clipește des :


- Temperatura camerei este extrem de scăzută. Duceți camera într-un loc încălzit.

 **(Indicator de avertizare relativ la “Memory Stick Duo”)**


- Nu este introdusă nici o unitate “Memory Stick Duo” în aparat (p. 12).

 **(Indicator de avertizare privind formatarea “Memory Stick Duo”)***

- Cardul “Memory Stick Duo” este deteriorat.
- Cardul “Memory Stick Duo” nu este corect formatat.

 **(Indicator de avertizare relativ la o unitate de memorie “Memory Stick Duo” incompatibilă)***

- În aparat este introdus un card de memorie “Memory Stick Duo” incompatibil.

  **(Indicator de avertizare privind protejarea la scriere a memoriei “Memory Stick Duo”)***

- Clapeta de protejare la scriere a memoriei “Memory Stick Duo” este în poziția blocat.
- Accesul la cardul “Memory Stick Duo” a fost restricționat cu un alt echipament.

 **(Indicator de avertizare cu privire la bliț)**

Indicatorul clipește des* :

- Există o problemă legată de bliț.

 **(Indicator de avertizare cu privire la agitarea camerei)**

- Cantitatea de lumină nu este suficientă, astfel că apar cu ușurință mișcări involuntare ale camerei. Folosiți blițul.
- Camera video este instabilă, așa că apar cu ușurință mișcări involuntare ale camerei. Țineți camera nemișcată, cu ambele mâini și înregistrați imaginea. Indicatorul de avertizare cu privire la agitarea camerei nu dispăre însă.

** Se aude o melodie când indicatorii de avertizare apar pe ecran.*

Măsuri de precauție

Privind utilizarea și îngrijirea

- Nu folosiți și nu depozitați camera video și accesoriile sale în locuri ce corespund descrierilor de mai jos:
 - în spații unde este extrem de cald, de frig sau de umed. Nu lăsați niciodată aparatul expus la temperaturi care să depășească 60°C, cum ar fi sub razele directe ale soarelui vara, în apropierea surselor de căldură sau în mașinile parcate la soare. Pot apărea disfuncționalități sau se poate deforma;
 - în câmpuri magnetice puternice sau în locuri supuse vibrațiilor mecanice. Este posibil ca aparatul să funcționeze defectuos;
 - în zone unde există unde radio sau radiații puternice. Este posibil ca aparatul să nu poată înregistra corespunzător;
 - în apropierea receptorilor AM și a unor echipamente video. Poate apărea zgomot;
 - pe plaja cu nisip sau oriunde este mult praf. Dacă praful sau nisipul pătrund în interiorul camerei de luat vederi, pot apărea defecțiuni care uneori nu mai pot fi remediate;
 - în apropierea ferestrelor sau ușilor, unde ecranul cu cristale lichide (LCD) sau lentilele pot fi expuse luminii solare directe. Se poate deteriora partea interioară a ecranului LCD.
- Camera de luat vederi funcționează în curent continuu cu o alimentare de 6,8 V / 7,2 V (de la acumulator) sau de 8,4 V (prin adaptorul de rețea).
- Pentru alimentarea cu curent continuu (DC) sau cu curent alternativ (AC) folosiți accesoriile recomandate în acest manual.
- Nu permiteți să fie udată camera de luat vederi spre exemplu de ploaie sau de apa mării. Dacă se udă, camera se poate defecta. Uneori camera video nu mai poate fi reparată.
- Dacă în interiorul carcasei pătrunde un lichid sau un obiect solid, întrerupeți alimentarea camerei de luat vederi și duceți-o la un dealer Sony pentru a fi verificată, înainte de a o mai folosi.
- Evitați manevrarea brutală, dezamblarea, modificarea, șocurile mecanice sau ciocnirile (nu loviți cu ciocanul, nu lăsați să cadă și nu călcați pe aparat). Acordați o grijă deosebită lentilelor.
- Când nu folosiți camera, puneți comutatorul POWER în poziția OFF (CHG).

- Nu folosiți camera de luat vederi când aceasta este înfășurată în ceva (de exemplu într-un prosop) deoarece se poate acumula căldură în interior.
- Când deconectați camera de la priză, prindeți și trageți de ștecher nu de cablu.
- Nu deteriorați cablul de alimentare plasând obiecte grele pe el.
- Mențineți curați conectorii metalici.
- Nu lăsați telecomanda furnizată sau bateria tip pastilă la îndemâna copiilor. În cazul în care accidental este înghițită o astfel de baterie, consultați imediat un doctor (DCR-SR52E/ SR62E/ SR72E/ SR82E/ SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).
- În cazul în care s-a scurs electrolit din acumulator:
 - consultați specialiștii unui service Sony autorizat;
 - spălați bine zonele de piele care au intrat în contact cu electrolitul;
 - dacă lichidul v-a ajuns la ochi, spălați-vă cu multă apă și consultați imediat un doctor.

■ Dacă urmează să nu folosiți camera video o perioadă îndelungată de timp

- Porniți camera de luat vederi din când în când și lăsați-o să funcționeze circa 3 minute redând imagini sau înregistrând.
- Înainte de a-l pune la păstrare, consumați complet energia acumulatorului.

Ecranul cu cristale lichide (LCD)

- Nu apăsați prea tare ecranul LCD deoarece pot apărea disfuncționalități ale camerei.
- Dacă aparatul funcționează în locuri cu temperatură scăzută, este posibil ca pe ecranul LCD să apară o imagine reziduală. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- În timp ce folosiți camera video, partea din spate a ecranului LCD se poate încălzi. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

■ Pentru a curăța ecranul cu cristale lichide (LCD)

Dacă ecranul se murdărește de praf sau de amprente digitale, se recomandă să folosiți o bucată de pânză moale pentru a-l curăța. Când folosiți setul de curățare LCD (opțional), nu aplicați lichidul de curățare direct pe ecranul LCD. Utilizați hârtia de curățare umezită cu respectivul lichid.

Privind manevrarea carcasei

- Dacă se murdărește carcasa camerei, curățați-o cu o bucată de pânză moale ușor umezită cu apă, după care ștergeți-o cu o bucată de pânză moale și uscată.

- Pentru a evita deteriorarea finisajului aparatului, aveți grijă de următoarele :
 - Nu folosiți tiner, benzină, alcool sau materialele textile îmbibate cu substanțe chimice, insecticide sau substanțe de protecție solară.
 - Nu manevrați camera atât timp cât mâinile vă sunt murdare de substanțele mai sus menționate.
 - Nu lăsați carcasa perioade îndelungate de timp în contact cu obiecte de cauciuc sau de vinil.

Îngrijirea și păstrarea lentilelor camerei

- Ștergeți suprafața lentilelor cu o pânză moale, pentru a le curăța, în următoarele cazuri :
 - dacă pe suprafața lentilelor există amprente digitale ;
 - în spații foarte încălzite sau cu umiditate crescută ;
 - când lentilele sunt expuse la atmosferă salină, spre exemplu pe malul mării.
- Păstrați lentilele în locuri bine aerisite, fără praf și murdărie.
- Pentru a evita deteriorarea lor, curățați periodic lentilele așa cum este indicat mai sus. Se recomandă acționarea camerei cel puțin o dată pe lună pentru a o menține în stare optimă de funcționare cât mai mult timp.

Pentru a încărca bateria reîncărcabilă, preinstalată, a camerei video

Camera dvs. video conține de la început și o baterie reîncărcabilă cu scopul de a furniza energia necesară pentru ca aparatul să rețină data, ora și alte reglaje, chiar și atunci când comutatorul POWER este pus în poziția OFF (CHG). Bateria reîncărcabilă se încarcă întotdeauna când camera este conectată la o priză prin intermediul adaptorului de rețea sau când este montat acumulatorul. Dacă aparatul nu este deloc utilizat, această baterie va fi complet descărcată după **circa 3 luni**. Folosiți camera după ce încărcați bateria reîncărcabilă. Funcționarea camerei nu va fi afectată de descărcarea bateriei reîncărcabile atâta timp cât nu înregistrați data.

■ Proceduri :

Conectați camera video la o priză de perete folosind adaptorul de rețea furnizat și lăsați-o cu comutatorul POWER în poziția oprit mai multe de 24 de ore.

Specificații

Sistem

Format de compresie video

MPEG2 / JPEG (fotografii)

Format de compresie audio

- DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E
Dolby Digital 2 ch
Dolby Digital Stereo Creator
- DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E
Dolby Digital 2 / 5,1 ch
Dolby Digital 5,1 Creator

Semnal video

PAL color, standarde CCIR

Hard disk

- DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E
30 GB
 - DCR-SR72E/SR82E
60 GB
 - DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E
40 GB
- La măsurarea capacității, 1 GB reprezintă 1 miliard de bytes, din care o parte este utilizată pentru gestionarea datelor.

Format de înregistrare

- *Filme* - MPEG2-PS
- *Fotografii* - Exif*¹ Ver. 2.2

Durata de înregistrare

- DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E
HQ : 440 min.
SP : 650 min.
LP : 1250 min.
- DCR-SR72E/SR82E
HQ : 880 min.
SP : 1300 min.
LP : 2510 min.
- DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E
HQ : 570 min.
SP : 870 min.
LP : 1680 min.

Număr de imagini / secvențe ce pot fi înregistrate

- *Filme* : 9999
- *Fotografii* : 9999

Dispozitiv de imagine

- DCR-SR32E/SR42E
3 mm (tip 1/6)
CCD (Charge Coupled Device)
Total : cca. 800.000 pixeli
Efectiv (film) : cca. 400.000 pixeli
Efectiv (foto) : cca. 400.000 pixeli
- DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E
3,0 mm (tip 1/6)
CCD (Charge Coupled Device)
Total : cca. 1.070.000 pixeli
Efectiv (film, 4:3) : cca. 690.000 pixeli
Efectiv (film, 16:9) : cca. 670.000 pixeli
Efectiv (foto, 4:3) : cca. 1.000.000 pixeli
Efectiv (foto, 16:9) : cca. 750.000 pixeli
- DCR-SR190E/SR200E
5,9 mm (tip 1/3), Senzor CMOS
Pixeli la înregistrare (foto, 4:3) :
max. 4.0 mega (2304 × 1728) pixeli*²
Total : cca. 2.100.000 pixeli
Efectiv (film, 4:3) : cca. 1.080.000 pixeli
Efectiv (film, 16:9) : cca. 1.430.000 pixeli
Efectiv (foto, 4:3) : cca. 1.990.000 pixeli
Efectiv (foto, 16:9) : cca. 1.490.000 pixeli
- DCR-SR290E/SR300E
6,3 mm (tip 1/2.9), Senzor CMOS
Pixeli la înregistrare (foto, 4:3) :
max. 6.1 mega (2848 × 2136) pixeli*²
Total : cca. 3.200.000 pixeli
Efectiv (film, 4:3) : cca. 1.710.000 pixeli
Efectiv (film, 16:9) : cca. 2.280.000 pixeli
Efectiv (foto, 4:3) : cca. 3.040.000 pixeli
Efectiv (foto, 16:9) : cca. 2.280.000 pixeli

Lentile

- DCR-SR32E/SR42E
Carl Zeiss Vario Tessar
40× (optic); 80×, 2000× (digital)
Diametrul filtrului : 30 mm
- DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E
Carl Zeiss Vario Tessar
25× (optic); 50×, 2000× (digital)
Diametrul filtrului : 30 mm
- DCR-SR190E/SR200E
Carl Zeiss Vario-Sonnar T*
10× (optic); 20×, 80× (digital)
Diametrul filtrului : 37 mm

- DCR-SR290E/SR300E
Carl Zeiss Vario-Sonnar T*
10× (optic); 20× (digital)
Diametrul filtrului : 37 mm

Distanță focală

- DCR-SR32E/SR42E
 $F = 1,8 \div 4,1$
 $f = 1,9 \div 76,0$ mm
Când se transformă în aparat foto digital de 35 mm.
Pentru filme : 36 - 1440 mm
Pentru fotografii : 36 - 1440 mm
- DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E
 $F = 1,8 \div 3,2$
 $f = 2,5 \div 62,5$ mm
Când se transformă în aparat foto digital de 35 mm.
Pentru filme : 41 - 1189 mm (16:9)*³
43 - 1075 mm (4:3)
Pentru fotografii : 36 - 900 mm (4:3)
39 - 975 mm (16:9)
- DCR-SR190E/SR200E
 $F = 1,8 \div 2,9$
 $f = 5,1 \div 51$ mm
Când se transformă în aparat foto digital de 35 mm.
*Pentru filme**³ : 41,3 - 485 mm (16:9)
50,5 - 594 mm (4:3)
Pentru fotografii : 37 - 370 mm (4:3)
40,4 - 404 mm (16:9)
- DCR-SR290E/SR300E
 $F = 1,8 \div 2,9$
 $f = 5,4 \div 54$ mm
Când se transformă în aparat foto digital de 35 mm.
Pentru filme : 40 - 400 mm (16:9)
49 - 490 mm (4:3)
Pentru fotografii : 37 - 370 mm (4:3)
40 - 400 mm (16:9)

Temperatura de culoare

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR]
(3200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)

Iluminare minimă

- DCR-SR32E/SR42E
3 lx (lux) (când pentru [AUTO SLW SHUTTER] este aleasă varianta [ON], viteza obturatorului 1/25)
0 lx (lux) (cu funcția NightShot plus)

- DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E
4 lx (lux) (când pentru [AUTO SLW SHUTTER] este aleasă varianta [ON], viteza obturatorului 1/25)
0 lx (lux) (cu funcția NightShot plus)
- DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E
1,5 lx (lux) (când pentru [AUTO SLW SHUTTER] este aleasă varianta [ON], viteza obturatorului 1/25)
0 lx (lux) (cu funcția NightShot)

*1 "Exif" este un format de fișiere pentru fotografii stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Association). Fișierele în acest format conțin informații suplimentare cum ar fi informații legate de reglajele camerei în momentul înregistrării.

*2 Amplasarea unică a pixelilor senzorului CMOS Clear Vid marca Sony și sistemul de procesare a imaginii (noul Procesor Enhanced Imaging) permit obținerea unor rezoluții ale fotografiilor echivalente cu dimensiunile descrise.

*3 În format 16:9, cifrele care indică distanța focală reprezintă de fapt cifrele rezultate din citirea pixelilor la unghi panoramic.

- Produs sub licență de la Dolby Laboratories.

Conectori de Intrare / Ieșire

Ieșire audio / video

Conector cu 10 pini
Semnal video : 1 Vp-p, 75Ω (ohm),
Semnal luminanță : 1 Vp-p, 75Ω (ohm),
Semnal cromatic : 0,3 Vp-p, 75Ω (ohm),
Semnal audio : 327 mV (la o impedanță în sarcină mai mare de 47 kΩ),
Impedanță de ieșire mai mică de 2,2kΩ.

Mufă REMOTE (cu excepția modelelor DCR-SR32E/SR42E)

Mini-minimufă stereo (φ 2,5 mm).

Ecran LCD

Imagine

- DCR-SR32E/SR42E
6,2 cm (tip 2,5)
- DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E/
SR190E/SR200E/SR290E/SR300E
6,9 cm (tip 2,7; raportul laturilor 16:9)

Numărul total de puncte

- DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/
SR72E/SR82E
123.200 (560 × 220)
- DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E
211.200 (960 × 220)

Caracteristici generale

Cerințe privind alimentarea

6,8 V / 7,2 V (de la acumulator)
8,4 V (cu adaptor de rețea)

Consum mediu de putere

Când camera înregistrează cu luminozitatea normală

- DCR-SR32E/SR42E : 2,6 W
- DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E : 3,0 W
- DCR-SR190E/SR200E : 3,6 W
- DCR-SR290E/SR300E : 4,2 W

Temperatura de funcționare

între 0°C și 40°C

Temperatura de depozitare

-20°C ÷ +60°C

Dimensiuni (aproximativ)

- DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/
SR72E/SR82E :
73 × 72 × 109 mm (L×Î×A)
inclusiv părțile proeminente
73 × 72 × 115 mm (L×Î×A)
inclusiv părțile proeminente și având
atașat acumulatorul NP-FH40 furnizat
- DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E
76 × 78 × 128 mm (L×Î×A)
inclusiv părțile proeminente
76 × 78 × 149 mm (L×Î×A)
inclusiv părțile proeminente și având
atașat acumulatorul NP-FH60 furnizat

Masa (aproximativ)

- DCR-SR32E/SR42E :
335 g numai unitatea de bază
380 g inclusiv acumulatorul tip
NP-FH40
- DCR-SR52E/SR62E :
350 g numai unitatea de bază
395 g inclusiv acumulatorul tip
NP-FH40
- DCR-SR72E/SR82E
360 g numai unitatea de bază
405 g inclusiv acumulatorul tip
NP-FH40
- DCR-SR190E/SR200E
455 g numai unitatea de bază
535 g inclusiv acumulatorul tip
NP-FH60

- DCR-SR290E/SR300E
480 g numai unitatea de bază
560 g inclusiv acumulatorul tip
NP-FH60

Accesorii furnizate

Vezi pagina 5.

Stația Handycam DCRA-C171

Conectori de Intrare / Ieșire

Ieșire audio / video

Conector cu 10 pini
Semnal video : 1 Vp-p, 75Ω (ohm),
Semnal luminanță : 1 Vp-p, 75Ω (ohm),
Semnal crominanță : 0,3 Vp-p, 75Ω (ohm),
Semnal audio : 327 mV (la o impedanță
în sarcină de 47 kΩ (kilohm), impedanță
de ieșire mai mică de 2,2kΩ

Mufă USB

mini-B
(la modelele DCR-SR32E/SR52E/SR72E/
SR190E/SR290E : numai ieșire)

Adaptor de rețea AC-L200 / L200B

Cerințe privind alimentarea

100 - 240 V curent alternativ, 50/60 Hz

Consum de curent :

0,35 - 0,18 A

Consum de putere :

18 W

Tensiunea la ieșire

8,4 V* ; curent continuu

Temperatura de funcționare

între 0°C și 40°C

Temperatura de depozitare

între -20°C și +60°C

Dimensiuni (aproximativ)

48 × 29 × 81 mm (L×Î×A)

exclusiv părțile proeminente

Masa (aproximativ)

170 g exclusiv cablul de alimentare

* Citiți eticheta de pe adaptorul de rețea pentru
alte specificații.

Acumulator reîncărcabil

NP-FH40 (pentru modelele DCR-
SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/
SR82E) :

Tensiunea maximă la ieșire

8,4 V curent continuu

Tensiunea la ieșire

7,2 V curent continuu

Capacitate

4,9 Wh (680 mAh)

Dimensiuni (aproximativ) (L×Î×A)

31,8 × 18,5 × 45,0 mm

Masa (aproximativ)

45 g

Temperatura de funcționare

între 0°C și 40°C

Tip :

Cu ioni de litiu

Acumulator reîncărcabil

NP-FH60 (pentru modelele
DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E) :

Tensiunea maximă la ieșire

8,4 V curent continuu

Tensiunea la ieșire

7,2 V curent continuu

Capacitate

4,9 Wh (1000 mAh)

Dimensiuni (aproximativ) (L×Î×A)

31,8 × 33,3 × 45,0 mm

Masa (aproximativ)

80 g

Temperatura de funcționare


între 0°C și 40°C

Tip :

Cu ioni de litiu

*Designul și specificațiile pot fi modificate
fără să fiți anunțați.*

În legătură cu mărcile

- “Handycam” și simbolul **HANDYCAM** sunt mărci înregistrate de comerț ale Sony Corporation.
- “Memory Stick”,  **MEMORY STICK**™, “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK DUO”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO DUO”, “MagicGate”, “**MAGICGATE**”, “MagicGateMemory Stick”, “MagicGate Memory Stick Duo” sunt mărci ale Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- Siglele DVD-R, DVD+R DL, DVD-RW și DVD+RW sunt mărci comerciale
- Dolby și simbolul dublu-D sunt mărci de comerț ale Dolby Laboratories.
- Dolby Digital 5,1 Creator este marcă de comerț a Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows și Windows Media sunt mărci de comerț înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation din Statele Unite și din alte țări.
- Macintosh și sistemul de operare Mac OS sunt mărci de comerț ale Apple Computer, Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- Intel, Intel Core și Pentium sunt mărci înregistrate sau comerciale ale Intel Corporation sau ale sucursalelor sale din Statele Unite sau din alte țări.
- Adobe, sigla Adobe și Adobe Acrobat sunt mărci înregistrate ale Adobe Systems Incorporated în S.U.A. și/sau în alte țări.

Toate denumirile produselor menționate în acest manual sunt, în general, mărci înregistrate sau mărci comerciale ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În acest manual nu vor apărea însă, în fiecare caz, marcajele TM sau ®.

Informații suplimentare legate de acest produs și răspunsuri la întrebările cele mai frecvente pot fi găsite la pagina noastră de internet destinată clienților

<http://www.sony.ro>